

Cellois Infos

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE LA CELLE SAINT-CLOUD

N°53 # DÉCEMBRE 2020



JOYEUSES FÊTES DE FIN D'ANNÉE

JUMELAGE

BECKUM

COMMERCE

COMMERCECELLOIS.FR

LOISIRS

MJC CONNECTÉE #2

DOSSIER

ORIENTATION BUDGÉTAIRE 2021-2023

SOMMAIRE

P4

Hommage à Jean-Loui Gasquet

Le jumelage avec Beckum

P6-7

Marché de Noël virtuel

commercescellois.fr

P8

MJC connectée #2

P9

Aide aux commerçants



P11

Dossier :

Orientation budgétaire 2021-2023

P14

Bibliothèque :

Des conseils de lecture

P16

Regards

P18

Informations pratiques



La Celle Saint-Cloud

Cellois Infos, publication mensuelle de la Ville de La Celledesaintcloud - Hôtel de Ville - 8E, avenue Charles de Gaulle - 78170 La Celledesaintcloud
Tél. : 01 30 78 10 00 - www.lacellesaintcloud.fr Direction de la publication : Olivier Delaporte, Maire - Direction de la rédaction : Valérie Laborde, Maire-adjoint - Directeur de la communication : Alexandre Pauporté - Photos: Karl Pouillot, Eveline De Brauw - Réalisation Marie Durand, Camille Orsatelli - Publicité : Micro 5, 11 rue Pétrarque 75116 Paris - Impression : Fabrègue imprimeur Bois-Joli - Rue de la Fontaine Tanche - B.P. 10 87 500 Saint-Yrieix-la-Perche - Diffusion : portage en boîtes aux lettres, ODESSA Plus 07 60 46 92 23. Tirage : 11 500 exemplaires Dépôt légal 2^e trimestre 2009 Papier PEFC.

En couverture : illustration pour le Marché de Noël virtuel © Service Communication



Le Maire, Olivier Delaporte



Nous voilà arrivés au terme d'une année 2020 difficile pour beaucoup d'entre nous. Je souhaite à nouveau exprimer tout notre soutien à celles et ceux qui sont, ou ont été, éprouvés par la maladie, qui souffrent de solitude ou d'isolement, ou dont l'activité est en difficulté. Malgré ce contexte inédit et incertain, nous devons porter une ambition forte pour notre ville et pour nos concitoyens. Tel est le mandat qui nous a été confié en mars 2020.

Le budget de la ville reflète cette volonté municipale de dynamisme, de rénovation et de renouveau. Sans changer les taux d'imposition, nous améliorerons en 2021 l'accueil de l'enfance et de la petite enfance, ainsi que l'accès aux services par la digitalisation et la dématérialisation des procédures.

Nous poursuivrons la rénovation des écoles et de la voirie, engagerons la phase opérationnelle du projet Cœur de ville et de la médiathèque, finaliserons le programme de rénovation du domaine de Beauregard, et accélérerons, en lien avec les résidences, la modernisation des quartiers (centre commercial Élysée 2, parking de la Caravelle, etc.). Ensemble, ces projets concourent au renouvellement urbain, dont le budget 2021 marque la première étape.

Le soutien aux commerçants, artisans, chefs d'entreprises locaux est une tâche prioritaire. Marché de Noël « virtuel », « Click and Collect », soutien aux associations participent à la recherche d'une plus grande proximité. Pour redécouvrir notre patrimoine, nous ferons de 2021 « l'année de l'Arbre », en vous proposant conférences, initiations, parcours de découverte, sur le thème du patrimoine forestier et arboricole !

Construite dans les années 60, notre ville conserve aujourd'hui son exceptionnel attrait. La ville d'hier tend la main à la ville d'aujourd'hui. Et le décès récent de Jean-Louis Gasquet, maire de 1981 à 1995, successeur de Lucien-René Duchesne, maire de 1959 à 1981, nous invite, en toute fidélité à nos racines et à notre histoire, à nous projeter vers l'avenir, celui d'une ville attractive et solidaire, à laquelle nous sommes tous vivement attachés !

En cette fin d'année, je souhaite à chacune et à chacun de partager, en famille ou avec ses proches, des moments heureux, de joie et de bonheur ! Et qu'après une année si particulière, 2021 accomplisse les promesses d'un nouveau départ si nécessaire à notre pays !

Olivier Delaporte,
Maire de La Celle Saint-Cloud

HOMMAGE

JEAN-LOUIS GASQUET

UNE VIE D'ENGAGEMENTS ET DE RESPONSABILITÉS



Jean-Louis Gasquet nous a quittés le 24 octobre dernier à l'âge de 97 ans.

Arrivé à La Celle Saint-Cloud en juin 1961, il s'engage tout d'abord dans le Conseil syndical de sa résidence de l'Étang Sec. Il intègre le Conseil municipal en 1965, sur la demande de Lucien-René Duchesne, Maire depuis 1959.

Il occupe ensuite les fonctions de Maire-Adjoint en charge des affaires scolaires, puis de la culture, avant de devenir premier adjoint en 1977. Lucien-René Duchesne ayant souhaité se retirer, Jean-Louis Gasquet est élu Maire en 1981 et occupe cette fonction jusqu'en 1995.

S'inscrivant dans le sillage de Monsieur Duchesne, il poursuit la transformation de notre ville et la création des équipements publics. Il favorise le développement de l'ASSARTX (Carré des Arts), l'essor du Club sportif cellois et la dynamique du Club de Prévention CPEA. Il crée les équipements Jonchère pour la petite enfance.

Il occupe jusqu'à ses derniers jours les fonctions de Président du Club Renaissance.

En 1983, il signe l'accord de jumelage avec la ville de Beckum, en Rhénanie-Westphalie et, en 1989, un jumelage avec la ville marocaine de Settat.



Jean-Louis Gasquet occupe un mandat départemental de 1984 à 2004, tout d'abord comme Président de la Commission des finances, puis comme Vice-président du Conseil général.

Il devient suppléant d'Anne-Marie Idrac, député de notre circonscription de 1997 à 2002.

Il s'engage au sein du Mouvement Européen des Yvelines, en devient président en 1991 avant de présider en 2007 le Mouvement Européen d'Île-de-France.

Titulaire de la Médaille d'Or du Ministère de la Jeunesse et des Sports, il est admis en 2006 dans l'Ordre de la Légion d'Honneur, dont il devient Président de l'Association d'entraide locale.

Sa dignité et son élégance étaient remarquées lors de chacun des événements de notre ville auxquels il a tenu à participer.

Jean-Louis Gasquet a été un véritable « passeur de témoin » entre les années 1960 et le début du vingt-et-unième siècle. Nous lui en savons gré et présentons nos condoléances à sa famille et à ses proches.





LE JUMELAGE AVEC BECKUM OUVERTURE SUR L'INTERNATIONAL

À partir de 1977, les jeunes nageurs des clubs de La Celle Saint-Cloud et de Beckum, ville allemande située dans l'actuelle Rhénanie du Nord-Westphalie, commencèrent à avoir des rencontres qui s'élargirent à d'autres activités culturelles et sportives. Le 12 novembre 1983, Bernd Schnell, Maire de Beckum et Jean-Louis Gasquet ont officialisé cette amitié en signant l'acte de Jumelage, avec la volonté de façonner une identité européenne partagée.

Beckum compte 36 646 habitants. Le moulin de Höxberg, le belvédère Soestwarte, le musée de la Ville ainsi que celui du ciment (industrie importante de la ville) sont quelques uns des éléments de son patrimoine culturel. Les rencontres entre les habitants de nos deux villes ont souvent lieu lors d'événements festifs : les Cellois participent, en février, au Carnaval, tradition très répandue en Rhénanie du Nord-Westphalie. Ils se rendent également au « Püttage », le premier week-end de septembre, avec une présentation du travail des entreprises et une belle scène artistique. Les allemands, quant à eux, nous rejoignent pour les fêtes de la Ville, en juin ou les fêtes de l'hiver, en décembre.

Des liens amicaux se sont noués entre les habitants de nos deux villes : échanges privés, scolaires, sportifs, culturels ou artistiques, accueil de stagiaires, ou encore visites de délégations. Ce jumelage a été récompensé par l'obtention du « Diplôme européen » du Conseil de l'Europe en 2006. Michael Gerdhenrich, nouveau Maire de Beckum, a écrit très récemment à la Ville de La Celle Saint-Cloud : « *Je peux vous assurer que je mesure la grande importance des jumelages et je souhaite continuer avec la même intensité que ce qui a été pratiqué entre nos villes dans le passé.* »

La Celle Saint-Cloud a également tissé des liens étroits avec les autres villes jumelles de la cité allemande : Heringsdorff, en ex-Allemagne de l'Est et Grodkow, en Pologne.

Le saviez-vous ?

Avec plus de 6 700 jumelages, la France est le pays européen qui compte le plus grand nombre de jumelages. Elle comptabilise quelques 2 281 jumelages rien qu'avec l'Allemagne.



Association de jumelages de La Celle Saint-Cloud (ASJCSC)

Assurer l'organisation et la promotion des échanges
Denis Wilbal
07 81 56 40 09

MJC connectée #2

La fermeture administrative de la MJC imposée par les mesures sanitaires actuelles a contraint d'annuler l'ensemble de la programmation. Il n'empêche ! Toute l'équipe reste mobilisée et optimiste pour déployer toute son énergie à vous proposer son offre sous d'autres formats et les adhérents bénéficient des activités en ligne. La MJC a également débuté des fouilles dans ses archives vidéo et a déniché quelques pépites !

Alors plus que jamais, restez connectés avec la MJC sur ses différentes plateformes ! Échangeons, partageons, profitons de cette période pour faire de belles découvertes ! À très vite sur la toile !

LES ARCHIVES DÉCONFINÉES

Tous les vendredis du mois de décembre à 21h00, découvrez ou redécouvrez des concerts de groupes invités sur la scène de la MJC.

Au programme Grand Corps Malade, Oldelaf et Monsieur D, Les Fatals Picards, Alexis HK Loïc Lantoine et bien d'autres.



© James BIHOUISE

Retrouvez le programme dès le 1^{er} décembre sur <http://mjclcsc.fr/new/les-archives-deconfinées/>

PYJA'CONTES DE NOËL EN LIVE

Mardi 15 décembre à 20h00

Prends ton nounours ou ton doudou préféré, un coussin et enfile ta tenue de nuit pour écouter Sita « la Voyageuse des contes ». Elle invite les enfants (3/8 ans) et leurs parents à découvrir de belles histoires de Noël provenant du monde entier, ces contes merveilleux où le rire, la joie, le rêve et l'imagination sont au rendez-vous.



<http://mjclcsc.fr/new/pyjacontes-de-noel/>

LES TUTOS GUITARE DE BENOÎT TESNIÈRE

Retrouvez les tutos guitare très complets de notre professeur Benoît. Ce site est conçu comme un outil éducatif pour vous aider à apprendre la guitare à travers des exercices et des arrangements de chansons célèbres avec partition, tablatures et une vue sur la main droite et la main gauche.

<https://www.ben-t-zik-guitar-lessons.com/>



BIBLIO DRIVE

Réservez **en ligne** ou par **téléphone**
et venez chercher vos documents
le samedi de 15h à 18h30
à la **bibliothèque Joly ou Bendern.**

Comment faire ?

- Faites votre choix sur le **site de la bibliothèque** (24h sur 24 et 7 jours sur 7) ou **par téléphone** les mardis et vendredis au 01 39 69 12 15 de 10h à 12h et de 14h à 18h
Vous pouvez réserver jusqu'à **10 titres** sur votre carte.
- Présentez-vous aux horaires d'ouverture (15h-18h30 les samedis). Une boîte de retours est également à votre disposition à la bibliothèque Bendern les mardis et vendredis de 9h à 12h et de 14h à 18h.
- Restez devant l'entrée de la bibliothèque avec votre sac
- Déposez vos documents à l'endroit indiqué
- Récupérez votre commande (après avoir reçu votre mail ou courrier de réservation)

Bibliothèque municipale

www.bibliotheque-lacellesaintcloud.fr
01 39 69 12 15

Les livres que vous avez rendus sont encore sur votre carte ? C'est normal. Ils sont placés en quarantaine 10 jours avant d'être retirés de votre carte. Cela ne freinera en rien vos nouveaux emprunts.



MARCHÉ DE NOËL



VALÉRIE LABORDE

**Maire-adjoint
Délégué à la Culture,
Communication,
Événementiel Ville**

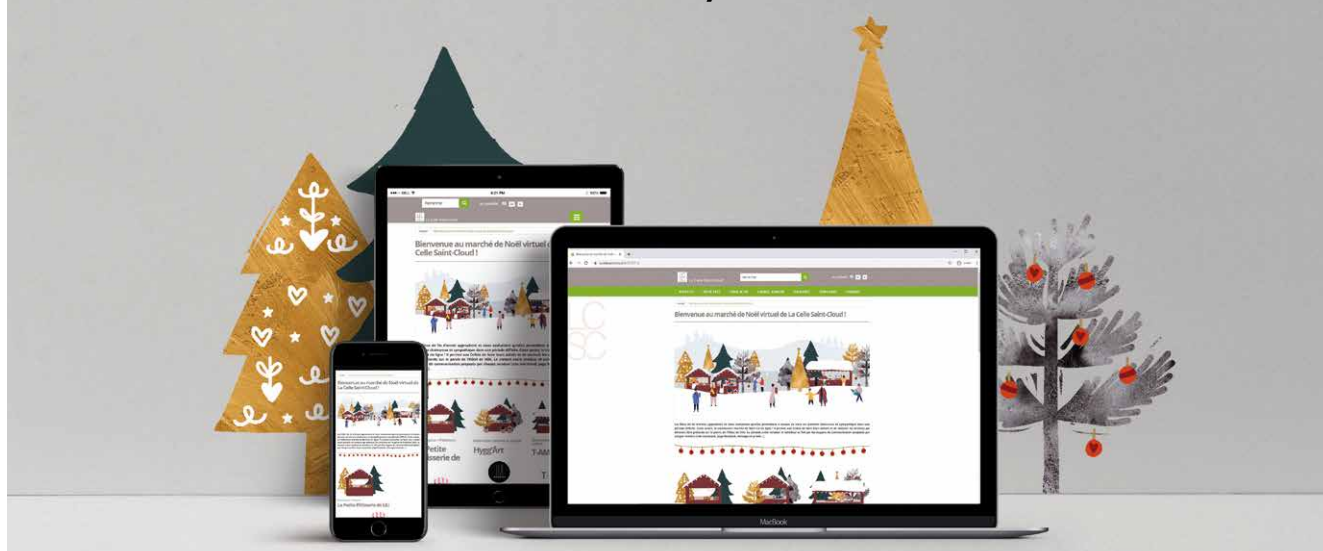
“ Les fêtes de fin d’année approchent et nous souhaitons qu’elles permettent à chacun de vivre un moment chaleureux et sympathique dans une période difficile. Notre traditionnel marché de Noël aura bien lieu ! Seule sa forme va changer. Il sera remplacé par une plateforme en ligne, sur le site de la ville, qui permettra aux Cellois de faire leurs achats et de soutenir les artisans qui devaient être présents sur le parvis de l’Hôtel de Ville.

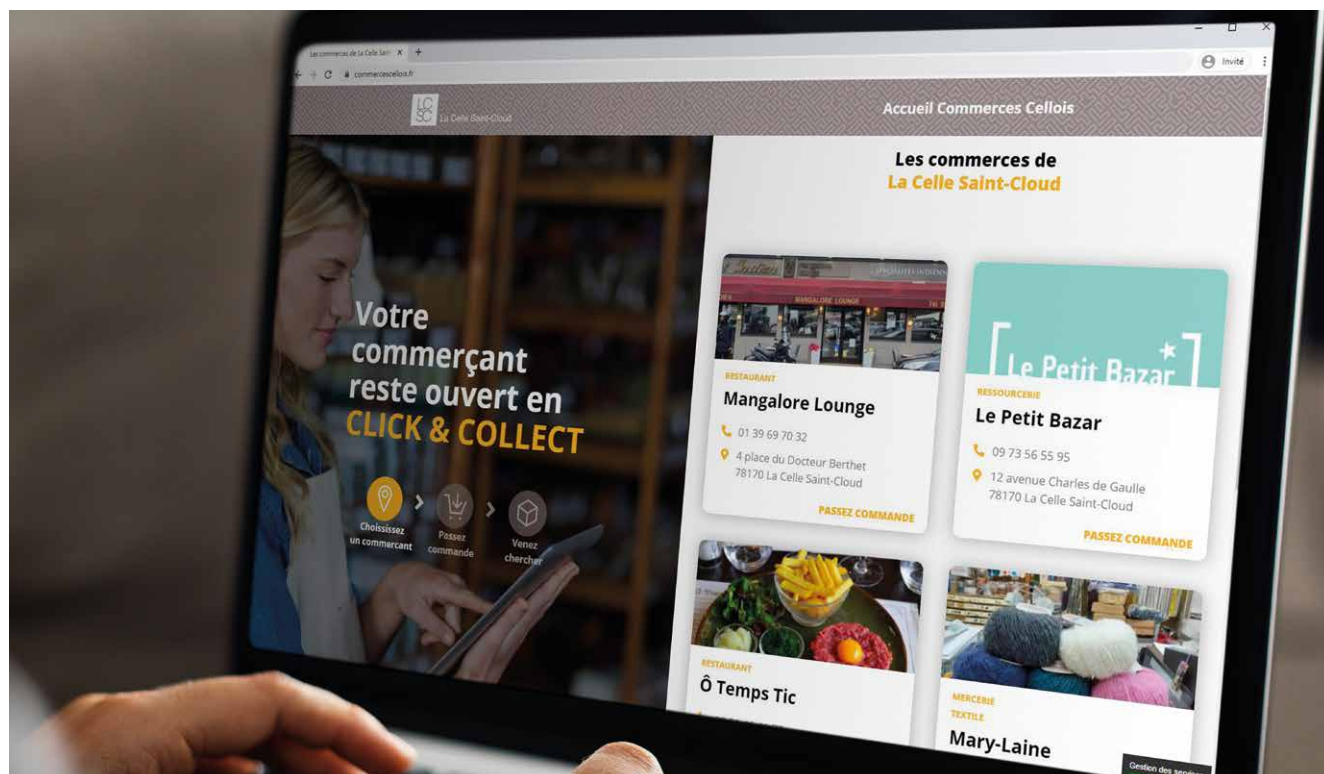
Vous y trouverez des bijoux mais aussi des produits de beauté, de la maroquinerie, de la couture ou encore des produits gourmands. Le contact entre vendeur et acheteur se fera par les moyens de communication proposés par chaque vendeur (site marchand, page facebook, messagerie privée...). Ne manquera que l’odeur du vin chaud et des marrons mais nous vous y attendons nombreux tout de même !

Les illuminations, les décorations des rues, des magasins apporteront aussi chaleur et réconfort dans ce contexte inédit. Nouveauté cette année : le sapin de l’Hôtel de ville (qui est un cèdre !) sera mis en valeur par un jeu d’éclairage. Il sera visible de loin. De nouveaux lieux seront éclairés pour la joie de tous. Les illuminations seront lancées un soir, début décembre ...surprise !

Nous espérons que ces fêtes seront une véritable trêve pour tous, surtout pour ceux qui sont touchés dans leur santé ou leur vie professionnelle. ”

**Retrouvez le marché de Noël virtuel
sur www.lacellesaintcloud.fr/marche-de-noel-2020**





COMMERCECELLOIS.FR

LE SITE DE CLICK & COLLECT DES COMMERÇANTS DE LA VILLE

“ La Ville soutient activement ses commerçants locaux et en particulier, ceux qui peuvent être administrativement fermés. Pour ces derniers, les seules activités commerciales permises sont la livraison à domicile et le « Click & Collect ». La ville a donc mis en place un site web dédié regroupant tous les commerces installés en ville et pratiquant le Click & Collect. Cette liste de commerçants va croître au fil des jours.

Retrouvez toutes les offres locales de Click & Collect : <https://commercescellois.fr/>

Le Click & Collect peut se définir comme suit : vous contactez votre commerçant (par téléphone ou via son site web/page Facebook) puis vous lui indiquez votre commande ferme ou intention de commande. Ensuite, sur rendez-vous, vous pourrez retirer votre marchandise à la porte de son magasin. ”

Si vous êtes un commerçant installé en ville

Si vous êtes un commerçant installé en ville (avec ou sans votre propre site web/page Facebook) et que vous êtes désireux de figurer sur ce site de Click & Collect, merci de contacter elus@ville-lacellesaintcloud.fr

LAURENT BOUMENDIL

Conseiller municipal
Délégué aux commerces
et marchés



Le Petit Bazar

La ressourcerie dispose de son site internet !
Depuis www.lepetitbazar-ressourcerie.com
donnez une seconde vie aux vêtements, jouets,
livres, accessoires,

Le Petit Bazar propose également le Click & Collect



Professionnels du commerce, de l'artisanat et de la restauration

De nombreux acteurs de la vie économique, responsables d'entreprises, commerçants, artisans, libéraux subissent pleinement les effets de la décision gouvernementale de reconfiner l'ensemble des activités dites « non essentielles ». Le gouvernement a pris des mesures de soutien et d'accompagnement, auxquelles s'ajoutent celles de la région Île-de-France. Ces mesures apportent des solutions, certes insuffisantes, mais qui ont du moins le mérite d'exister.

CLIQUEMONCOMMERCE.GOUV MON COMMERCE CONNECTÉ C'EST SIMPLE ET C'EST MAINTENANT !

Afin de soutenir les acteurs des filières du commerce, de l'artisanat et de la restauration, l'État et le gouvernement, en collaboration avec Bpifrance, la Banque des territoires, France relance, les CCI et CMA, ont développé une plateforme pour soutenir l'activité et la digitalisation des petites entreprises, notamment les commerces de proximité dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire.

La plateforme [clique-mon-commerce.gouv.fr](https://www.clique-mon-commerce.gouv.fr) a pour objectif d'identifier des solutions pouvant être mises en œuvre rapidement par les commerçants, artisans et restaurateurs pour maintenir et contribuer à développer leur activité, et dont les éditeurs sont en mesure d'apporter une assistance aux entreprises pour leur mise en œuvre.

L'ensemble des solutions proposées sur la plateforme font l'objet d'une labellisation par le gouvernement. Par ailleurs, le ministère de l'Économie, des Finances et de la Relance a également publié un guide pratique



+ d'infos
<https://www.clique-mon-commerce.gouv.fr/>
Découvrez la plateforme en vidéo
<https://youtu.be/JUhnLgABfUg>

à destination des artisans, des commerçants, des restaurateurs et des indépendants pour les accompagner dans la numérisation de leur activité.

CHEQUE NUMERIQUE POUR UN COMMERCE CONNECTÉ

La Région soutient, avec une aide pouvant aller jusqu'à 1 500 €, la transition numérique des artisans et commerçants franciliens afin d'améliorer leur présence et leurs ventes sur Internet.

3 objectifs :

- ✓ Améliorer leur gestion digitale,
- ✓ Générer du flux dans leur boutique grâce au marketing digital,
- ✓ Booster leurs ventes grâce au e-commerce.

Il peut financer soit des dépenses de fonctionnement soit des dépenses d'investissement pour le développement/acquisition de site, l'achat de licences ou d'écrans de diffusion.

Éligibilité, nature de l'aide, montant et démarches sur :

www.iledefrance.fr rubrique Aides régionales et appels à projets / Chèque numérique pour un commerce connecté

DOSSIER

Si l'action des collectivités locales est principalement conditionnée par le vote de leur budget annuel, leur cycle budgétaire est rythmé par la prise de nombreuses décisions.

Le débat d'orientation budgétaire (DOB) a pour but d'instaurer une discussion sur les priorités, les évolutions de la situation financière de la collectivité et d'informer en toute transparence les habitants sur les choix politiques et financiers des grands projets à venir.



DÉBAT D'ORIENTATION BUDGÉTAIRE



MICHEL AUBOUIN,

Maire-adjoint délégué aux Finances, Urbanisme,
Politique du logement social et requalification de Beauregard

“ *La détermination du budget est toujours un choix fondé sur un équilibre : le niveau de la pression fiscale d'un côté, les ambitions de la commune de l'autre. Notre choix est assumé depuis longtemps. Nous revendiquons une gestion raisonnable, qui nous protège des déconvenues qu'ont connues d'autres communes de la même strate. Nos taux d'imposition demeurent bas. La taxe foncière n'augmente pas. La taxe d'habitation non plus. Et si les contribuables locaux ont vu leurs impôts augmenter, c'est à cause de l'augmentation des bases, décidée par l'État.* ”

STABILITÉ FISCALE ET FONCTIONNEMENT MAÎTRISÉ

✓ Des taux d'imposition inchangés

L'année 2021 sera celle de la réforme fiscale avec la disparition progressive de la taxe d'habitation. La perte de recettes sera intégralement compensée par l'État, en particulier par le reversement de la part de la taxe foncière sur les propriétés bâties, aujourd'hui perçue par les départements.

✓ Un autofinancement en augmentation

Celui-ci permet de réaliser, sans recours à l'emprunt, un important programme d'investissements (7 M€ en 2021)

✓ Un faible endettement

Avec un encours de dette d'environ 5 millions d'euros (1/6^{ème} du budget annuel), le niveau d'endettement de la ville demeure faible, comparé aux autres communes de même strate (quatre fois inférieur à la moyenne), ce qui a l'intérêt de réduire nos frais financiers au strict minimum (200 000 €/an).

✓ Maîtrise des dépenses

La masse salariale constitue, dans toutes les collectivités, le premier poste de dépenses. La commune de La Celle Saint-Cloud emploie 425 agents, dont 217 fonctionnaires et 96 contractuels, auxquels il faut ajouter les contractuels non permanents. Les femmes représentent 67% des effectifs et 35% des agents travaillent dans la filière technique.

Avec une dépense globale d'un peu plus de 30 M€ par an, la commune fait face à ses obligations et elle met à la disposition des Cellois des services de qualité, mais elle ne peut se permettre aucune dépense somptuaire d'autant plus dans un contexte où les équilibres peuvent être mis à mal.

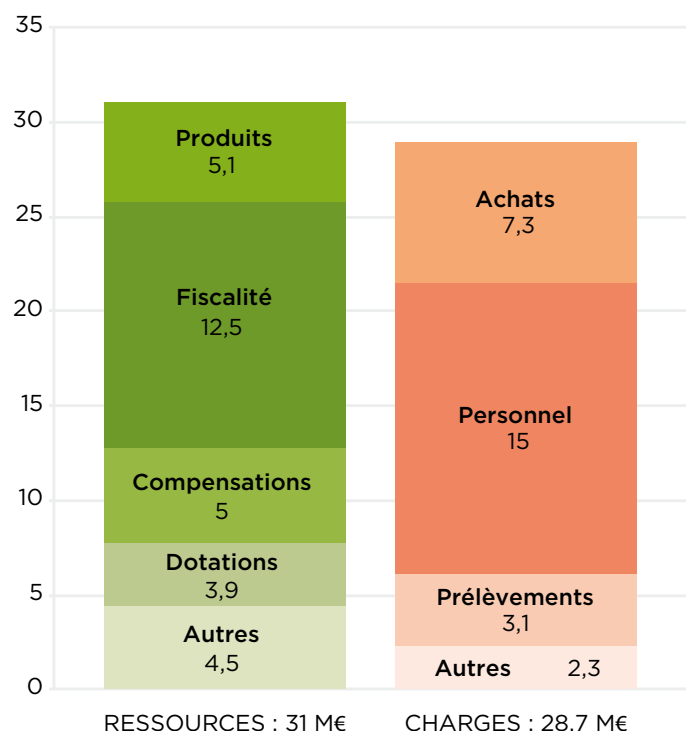
2021-2023

UNE OFFRE DE SERVICES RENFORCÉE

Des services toujours mieux adaptés pour répondre aux besoins des familles et faciliter la vie quotidienne (sécurité, commerce, cadre de vie...), à titre d'exemple :

- ✓ Le développement des capacités d'accueil périscolaire ;
- ✓ Le renforcement des dispositifs de sécurité (vidéo-protection, recrutement de 4 policiers municipaux) et mise en place d'une procédure de « rappel à l'ordre » ;
- ✓ le projet de Maison France Service ;
- ✓ La préservation des espaces verts et inventaire des arbres ;
- ✓ L'accompagnement de l'offre en e-commerce.

Synthèse du budget de fonctionnement



DES INVESTISSEMENTS IMPORTANTS QUI DESSINENT L'AVENIR

2021-2023 : années du lancement de grandes réalisations

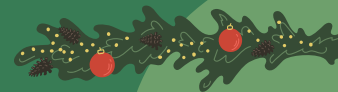
- La mise en œuvre du Cœur de Ville ;
- La construction de la Médiathèque ;
- La rénovation du Domaine de Beauregard ;
- La poursuite des travaux dans les écoles et les équipements sportifs.

✓ Des grands projets financés par les contrats régionaux et départementaux :

- Médiathèque (5,5M€ dont 2,6M€ de subventions région, département, DRAC) ;
- Rénovation sur le groupe scolaire Pasteur (300 000€ de subventions) ;
- Rénovation sur le groupe scolaire Morel (155 000€ de subventions).

✓ Des projets d'amélioration et de rénovation des équipements :

- Achèvement de la rénovation du COSEC ;
- Requalification de l'avenue de Louveciennes ;
- Requalification de l'avenue Maurice de Hirsch ;
- Transfert de la crèche Cité à la place BERNER ;
- Création de pistes cyclables ;
- Rénovation du Carré des Arts ;
- Mise aux normes de l'éclairage public ;
- Sécurisation des bâtiments municipaux ;
- Accessibilité PMR.



IDÉES CADEAUX DE NOËL

LES ROMANS COUPS DE CŒUR DES BIBLIOTHÉCAIRES DE LA VILLE

Livres adultes

Natures humaines, Serge Joncour, Flammarion



Décembre 1999, 2 terribles tempêtes s'abattent sur la France. Dans la ferme familiale du Lot, Alexandre attend l'arrivée des gendarmes. C'est la fin de l'exploitation qui a su longtemps s'adapter aux changements, la fin d'un certain monde paysan, rural avec ses liens étroits entre homme et nature. De 1976, année

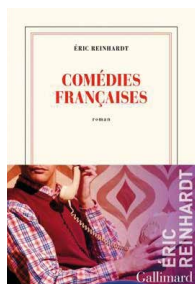
de la grande sécheresse, à 1999 en passant par 1986 (Tchernobyl), S. Joncour nous raconte avec style, force, précision et attachement l'histoire de cette vie, passée dans l'écrin de cette petite vallée, de la ferme parentale au côté de ses 3 sœurs, à la succession de ses parents puis à la fin volontaire de l'exploitation, usé et désenchanté...et un amour aussi, la lumineuse et engagée Constanze.

25 ans d'une vie paysanne pensée comme immuable mais où s'entrechoquent évolutions matérielles et économiques, aménagements du territoire, luttes, vie politique et catastrophes, le roman d'une famille rurale française dans son époque, le récit de la fin d'un monde.

Comédies françaises, Éric Reinhardt, Gallimard

Dans ce roman protéiforme, on suit Dimitri Marguerite, jeune reporter à l'AFP, dans 2 histoires, les « comédies françaises » :

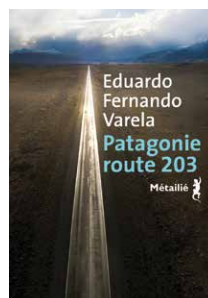
La première est celle de Dimitri, personnage curieux, idéaliste, irrésolu, cultivé, brillant, toujours à l'affût de rencontres et de moments forts, croyant au hasard et aux coïncidences (la même femme croisée plusieurs fois en plusieurs lieux...), à la forte sensibilité, qui peine à vivre dans le réel, qui deviendra après de grandes études, lobbyiste puis reporter à l'AFP. Il réfléchit à écrire, roman dans le roman, la rencontre décisive entre Max Ernst et Jackson Pollock en 1942.



La seconde est son enquête sur l'échec peu connu de l'invention du datagramme par Louis Pouzin et l'abandon du projet par Valéry Giscard d'Estaing en 1974 sous le lobby d'Ambroise Roux, puissant et fascinant capitaine d'industrie. Le projet, repris par les Américains, deviendra Internet alors que la France se tournera vers le Minitel.

On suit ainsi ses investigations et réflexions, ses rencontres, ses obsessions, ses rêves dans un roman dense, extrêmement bien renseigné, au style soigné et fluide, à l'humour grinçant

Patagonie route 203, Eduardo Fernando Varela, Métailié



Parker, un ancien saxophoniste, énigmatique, misanthrope et solitaire, parcourt les immensités de la Patagonie argentine avec son camion, son refuge à lui, son propre univers. Dans ces étendues désolées battues par les vents, aux noms de lieux surréalistes et aux habitants frustes à la

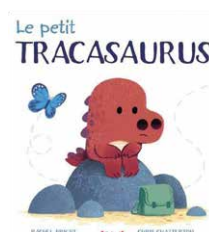
logique décalée, où la distance entre chaque carrefour se compte en jours, le vide se remplit de rencontres rares mais singulières : un journaliste cherchant des sous-marins nazis, un duo de Boliviens évangélistes, un garagiste bourru, une bande de néo-nazis d'ex-Allemagne de l'Est... Et Mayten, caissière d'une fête foraine, dont la rencontre bouscule les repères et à la trace de laquelle il se lance.

Un très bon premier roman qui nous emporte dans un road trip en camion déconcertant, dépaysant, guidé par les étoiles, balayé par le vent, l'horizon dégagé à la rencontre de personnages, parfois improbables, souvent tourmentés ou désenchantés, avec humour, naïveté, poésie et noirceur.

Livres Jeunesse

Le petit Tracasaurus, Rachel Bright et Chris Chatterton

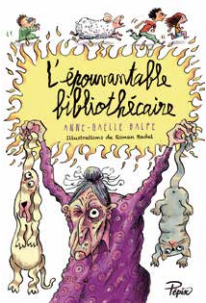
On suit la journée du petit Tracasaurus qui « est du genre à BEAUCOUP TROP S'INQUIETER » et au fil de la lecture on apprend à profiter de l'instant en ne se laissant pas envahir par ses émotions négatives.



Un album sur le pouvoir de la pensée positive ou comment se rassurer soi-même !

À partir de 3 ans

L'épouvantable bibliothécaire !, Anne-Gaëlle Balpe



Quand Suzanne doit partir en vacances à la campagne chez sa tante avec 1 seul livre, elle déprime... mais une fois sur place elle découvre un vieux manoir qui abrite une bibliothèque et une bibliothécaire qui déteste être dérangée.

Du mystère, des disparitions, des phénomènes étranges, de la peur,

du courage, de l'amitié et même de l'amour... tous les ingrédients sont réunis pour un roman d'aventure plein d'humour.

À partir de 8 ans

Si on chantait !



Quand 13 auteurs jeunesse, un par chapitre, unissent leurs plumes pour nous livrer une histoire de solidarité cela donne un roman d'aventure drôle et joyeux. Les bénéfices du livre sont reversés au Secours populaire, association caritative. Dans ce roman d'aventure hors norme on suit les péripéties

d'Ambre et Louis-Edmond, que tout oppose : elle est pauvre/il est riche, elle a 7 frères et sœurs/il est fils unique... et qui sont pourtant les meilleurs amis du monde.

Un roman dont l'action se déroule à une vitesse vertigineuse ne laissant pas au lecteur le temps de souffler, le tout dans une ambiance joyeuse qui donne un sentiment de liberté et d'espoir.

À partir de 8 ans

Si loin de l'arbre, écrit par Robin Benway édité chez Nathan

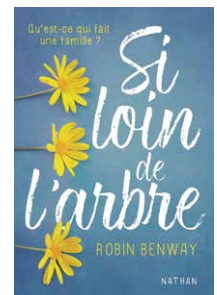
Grace vient de donner naissance à une petite fille qu'elle a abandonnée. Elle se pose alors des questions sur sa mère biologique et commence des recherches pour la retrouver. Elle ne s'attendait pas à découvrir un frère et une sœur, une famille.

À travers le vécu et le présent de ces trois adolescents l'auteur aborde les questionnements de cet âge : la famille, les relations amoureuses, la quête des origines, l'avenir...

Un roman qu'on a du mal à lâcher et des personnages auquel on s'attache rapidement.

Un roman qui dépeint avec beaucoup de justesse ses personnages nous les rendant très attachants tout en abordant de vastes sujets comme l'alcoolisme, le harcèlement scolaire, l'abandon, les racines... bref un beau récit poignant.

À partir de 14 ans



UNE MÉDIATHÈQUE À PORTÉE DE CLIC !

Versailles Grand Parc vous propose un service qui permet d'accéder légalement et gratuitement à des contenus en ligne. Pour cela, la communauté d'agglomération a souscrit des abonnements chez différents éditeurs.

- ✓ Du cinéma à la demande, adulte comme jeunesse : les derniers films, courts métrages et documentaires.
- ✓ Des ressources d'autoformation : maîtriser un logiciel, apprendre une langue étrangère, suivre un cours de Yoga...
- ✓ Des livres numérique, adulte et jeunesse : des romans, des documentaires, des histoires et des contes...
- ✓ Des webradios à écouter sans modération

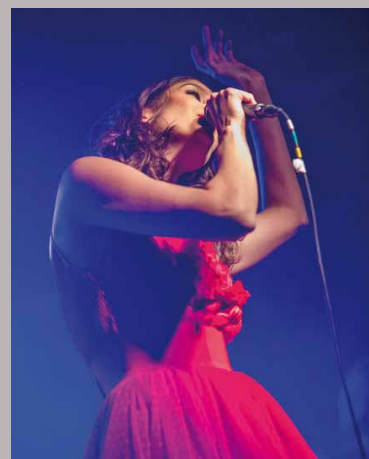
La médiathèque numérique est destinée à tous les habitants de Versailles Grand Parc.

Pour vous inscrire (à partir de 12 ans), renseignez et validez le formulaire en ligne, accessible depuis la rubrique "je me connecte" du site <https://versaillesgrandparc.mediatheques.fr>

LA VILLE VUE PAR EVELINE DE BRAW, PHOTOGRAPHE. CLICHÉS INÉDITS SUR LA CELLE SAINT-CLOUD

Découvrez La Celle Saint-Cloud vue par Karl Pouillot et Cécile Muzard sur www.lacellesaintcloud.fr, rubrique "un regard sur la ville".

Vous pouvez également visionner les vidéos "La Celle Saint-Cloud aujourd'hui" ainsi que "1955-1975, habiter La Celle Saint-Cloud"







POMPIERS DE LA CELLE SAINT-CLOUD

Les pompiers de La Celle Saint-Cloud s'adaptent à la crise sanitaire afin de proposer leur traditionnel calendrier. Pour le recevoir dans votre boîte aux lettres et leur faire un don, ils vous invitent, au choix, à :



- ✓ scanner leur QR code
- ✓ cliquer sur le lien : <https://www.helloasso.com/.../amicale.../formulaire/1>
- ✓ adresser votre courrier par voie postale :

Amicale Sapeurs-pompiers
8 B avenue Charles de Gaulle
78170 La Celle Saint-Cloud

TESTS PCR COVID

Les tests PCR Covid ont lieu à la salle Caravelle au 15 av Guibert (derrière le garage Peugeot).

SANS RDV du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 16h et le samedi de 8h à 12h.

Pré enregistrement possible sur bioborne.fr

PAS ENCORE ABONNÉ ?

Rejoignez les centaines de Cellois qui nous suivent au fil des jours depuis notre page Facebook.



Cette page est un lieu d'information et d'échange.

Grâce à la publication d'information en temps réel et continu, vous ne pouvez rien manquer de l'actualité celloise et de toutes les infos sur les derniers événements.

Merci à tous ceux qui nous lisent, qui commentent les informations



TRANSPORTS

La ville de La Celle Saint-Cloud se situe au coeur d'un réseau de transports permettant de se projeter rapidement sur le territoire et vers la capitale.

Retrouvez la carte interactive des transports de Versailles Grand Parc et le plan de transports de la ville (train, bus, vélo et autopartage) sur

- ✓ <https://deplacements.versaillesgrandparc.fr/autour-de-moi>
- ✓ www.lacellesaintcloud.fr rubrique pratique/transports

Si votre train est supprimé, retardé en cas de grève ou de tout autre incident, vous pouvez rapidement obtenir l'information sur la circulation de votre train et les solutions qui vous permettront de vous organiser au mieux sur :

- ✓ Twitter de la Ligne L https://twitter.com/LIGNEL_snfc
- ✓ Blog de la Ligne L <http://malignel.transilien.com>
- ✓ Réseau Paris Saint-Lazare www.transilien.com
- ✓ Horaires des trains en cas de grève www.abcdtrains.com



**SALLE
CHARLES
DE GAULLE**

**DE 15H À 20H
SUR RDV UNIQUEMENT**



ATTENTION AUX ARNAQUES

Les étrennes de fin d'année ce n'est qu'à partir du 1^{er} décembre ! Or des habitants de l'Agglo ont reçu ces derniers jours la visite de démarcheurs proposant la vente des calendriers. Soyez vigilants ! Les agents de collecte passeront par groupes de 3 maximum, en tenue de travail, à partir du 1^{er} décembre. N'hésitez pas à leur demander leur carte professionnelle (Sepur et Nicollin).

État Civil

Naissances

Bienvenue à

Anna ELHNINE
Mila MAÏSSA
Ombeline du COS de la HITTE
Lydie JHON
Aylan GHERBI
Angélique HENRY
Alexia KEDI NIKITA
Antoine HARDY
Thibault FARGES
Elisabeth THIRIOT

Mariages

La ville de la Celle Saint-Cloud a offert ses vœux de bonheur à :

François PELLAN et
Camille BORIES
Boussad BELKACEMI et
Julie LESNIEWSKI

Décès

Nous adressons un message de sympathie aux familles de :

Claude BOURÉ, 96 ans
Jeanne DEBRY, 91 ans
Claude VABOIS, 82 ans
Robert GALARDINI, 79 ans
Maria RACITI, 96 ans
Paulette TRELLU, 92 ans
Clara CALMAN, 92 ans
Martine JOUSSET, 64 ans
Chantal VAUDIN, 67 ans
Pierre SALAÛN, 89 ans

Demande de Publications

Adresser un mail avant le 2 du mois précédent la parution, à l'adresse communication@ville-lacellesaintcloud.fr



AGENCE ROMBAUT

Implantée depuis plus de 50 ans à La Celle Saint Cloud

**TRANSACTIONS
LOCATIONS - GERANCES
ESTIMATIONS GRATUITES**

Fax : 01 39 18 44 45 • www.rombautimmo.fr
10, avenue Guynemer 78170 La Celle Saint Cloud

**ASSISTANCE INFORMATIQUE
INTERNET - INSTALLATION -
FORMATION - PC & MAC**

**PARTICULIERS et
ENTREPRISES**

LA SOLUTION
À TOUT UTILISATEUR
EN DÉTRESSE

CONTACT :
06 82 05 79 07
CONTACT@SAUVEMONORDI.COM
WWW.SAUVEMONORDI.COM



Atelier de Tapisserie et Décoration d'intérieur

Isabelle et Bruno Boulay

Tapisserie

Restauration et vente de sièges
et canapés. Confection de rideaux,
voilages et stores. Dessus de lit,
coussins, tapis. Pose de tenture
murale, plafond tendu et moquette.
Tringles à rideaux, passementerie,
tissus et papiers-peints



Décoration

RDV conseils.
Étude de votre projet
de décoration d'intérieur. Confection
de planches tendances et shopping.
Visuels personnalisés et réalisations
sur mesure. Suivi des commandes /
aménagement final

81, rue du Maréchal Joffre - 78380 BOUGIVAL • Tél. 01 30 78 08 05 - tapisserieboulay@orange.fr



MICRO 5

Espaces publicitaires

dans les supports municipaux de La Celle Saint-Cloud

Vous souhaitez paraître dans

Le Bulletin Municipal

et/ou

Le Guide de la Celle Saint-Cloud

Contact : M. Thierry COHEN :
06 25 23 65 66 • studioparis@micro5.fr

Ensemble pour La Celle Saint-Cloud

Avec plus de 800 entrepreneurs notre ville a l'un des tissus économiques les plus denses de l'agglomération Versailles Grand Parc. Pour valoriser ce capital des projets majeurs se préparent mais déjà de nombreuses actions sont engagées. Depuis mars une cellule d'accompagnement est en place qui oriente nos professionnels voulant alléger leurs charges, renforcer leur trésorerie ou réussir leur transition numérique. Si les propositions existent bien, il n'est pas toujours facile d'en comprendre le fonctionnement. Une aide personnelle est nécessaire. 9 dirigeants l'ont déjà utilisée ! Nous avons aussi contribué à la digitalisation des formations disponibles auprès de la maison des entreprises de VGP, et bientôt paraîtra une lettre d'information Cell'eco pour « pousser » l'actualité économique et sociale. Dès avril les commerces de marché disponibles et les restau-

rants délivrant des prestations ont été répertoriés. Depuis tous nos commerces sont devenus accessibles via une carte interactive gérée par VGP, et bientôt un site internet sera la vitrine digitale de nos professionnels. Plusieurs actions de communication ont aussi été réalisées vers le club des entrepreneurs de VGP, ou vers des associations comme Salvaterra ou 60 000 rebonds soutenant des dirigeants créateurs ou en reconversion. Parmi les nombreux sujets à venir retenons la mise en place d'espaces co-working et nos travaux sur le volet économique du projet cœur de ville. Bref beaucoup de beaux projets en cours et à venir !

Bruno Olivier Bayle
ensemblepourlcsc@gmail.com

Ambition Celloise

Les événements tragiques de ces dernières semaines en France ont mis en évidence le rôle crucial des polices municipales. Dans notre ville, le contrat de coopération sécuritaire passé avec Bougival est caduc, le Maire ne l'ayant pas respecté. Il paraît qu'une vingtaine de personnes auraient été auditionnées pour créer une police municipale, mais aucune retenue ! Alors le Maire essaie de négocier avec la ville du Chesnay pour que sa police puisse intervenir sur notre ville. Tout cela n'est pas sérieux ; pourtant, entre sentiment et véritable insécurité, le problème est réel : cambriolages, voitures volées, incendiées, drogue, bus caillassés... Notre ville doit se doter urgemment d'une police municipale d'au moins 4 agents avec chaque année le recrutement de 2 agents supplémentaires pour arri-

ver à une dizaine au final. Ils feront de la prévention auprès de la population, de la présence aux abords des écoles et des commerces ; ils verbaliseront si nécessaire pour que notre ville retrouve une réelle sérénité ; son financement est possible sans augmentation d'impôts la masse salariale le permet. Enfin il faut augmenter le nombre de caméras. Cette tribune ne pouvait se terminer sans évoquer Jean-Louis Gasquet qui vient de nous quitter. Il fut un Maire efficace, de dialogue et qui a donné notamment ses lettres de noblesse aux associations culturelles et sportives de notre ville. Nous ne l'oublierons pas.

JF Baraton, I. Toussaint, S. Michel, C. Ojeda-Collet

Solidaires pour La Celle Saint-Cloud

Nous voilà confrontés depuis le début de l'automne à une accélération de la propagation du Covid, dans des circonstances peut-être encore plus inquiétantes que lors de la première vague. En effet, notre confiance a été fortement éprouvée par la gestion de ce dossier par le gouvernement, notamment sur l'utilité des masques au printemps dernier, et sur la stratégie de testage cet automne. Il est à craindre que, sans progrès médical décisif, la situation se prolonge et que notre confiance diminue encore. Il y a là un enjeu démocratique important. À l'échelle de notre commune, nous n'avons pas de reproche particulier à adresser à la majorité municipale dans sa gestion de la maladie, mais nous regrettons vivement que l'opposition que nous représentons soit particulièrement

mal informée. Par exemple, nous ne sommes tenus informés des réunions à venir que lorsque nous recevons les convocations, soit 4 ou 5 jours à l'avance. Nous avons posé la question lors du conseil municipal d'octobre, et le maire a eu le culot de nous répondre que ces dates étaient sur le site de la ville. Malheureusement pour lui, nous ne trouvons toujours rien : à la date où nous écrivons, une semaine avant le conseil de novembre qui semble devoir être maintenu, toujours rien sur le site. La démocratie, c'est un impératif qui vaut peut-être encore plus dans une période de privation de libertés !

Olivier Blanchard et Marie-Pierre Delaigue
eag.valcsc@gmail.com



ASSOCIATIONS

Secours Catholique

En cette période particulière de reconfinement, le Secours Catholique reste mobilisé. Nous avons dû fermer notre accueil du jeudi mais nous restons en contact par téléphone et nous sommes à l'écoute au 06 73 46 12 76, n'hésitez pas à faire circuler ce numéro auprès des personnes en difficulté.

Grâce au renouvellement de nos bénévoles nous pouvons continuer à assurer de l'accompagnement scolaire pour les enfants les plus en difficultés (les consignes de sécurité ont été renforcées).

Le Secours Catholique a particulièrement besoin de votre aide financière en cette période pour aider les personnes en difficulté.

Vous pouvez faire un don en ligne sur le site internet ou envoyer votre don à Secours Catholique Délégation des Yvelines 59789 Lille Cedex 9.

Lions Club Île-de-France

Le Lions Clubs Île-de-France Ouest (départements 78, 92 et 95) a mis en place une plateforme téléphonique pour aider les particuliers, les associations, les établissements sociaux et les centres de soins à lutter contre les conséquences de la vague 2 de la COVID19.

✓ Si vous êtes un particulier et que vous avez un besoin : pour faire vos courses, aller chercher vos médicaments, accompagner un enfant à l'école, rédiger des documents administratifs, imprimer des attestations de déplacements etc., les membres du Lions Club sont là pour vous apporter leur aide.

✓ Si vous êtes un établissement social (un EHPAD, un CCAS...) et que vous souhaitez mener une action qui permette de protéger des personnes de la COVID19 et/ou de leur apporter un soutien moral et psychologique, nous étudions avec vous la faisabilité. Si vous avez besoin de bénévoles pour vous aider notamment à accueillir les familles des résidents le week-end, nous nous organiserons pour vous aider.

✓ Si vous êtes un centre de soins (une clinique, un hôpital, un centre médical...) et que vous avez besoin d'un complément de matériel (masques, gants, blouses...), nous identifions avec vous le fournisseur et nous prenons en charge financièrement tout ou partie des coûts.

Pour en savoir plus, il vous suffit de contacter le 0 805 38 38 12, nos équipes sont à votre disposition à partir du 16 novembre 2020, de 09h00 à 20h00 du lundi au samedi.

Attention : la plateforme téléphonique n'est pas habilitée à dispenser des conseils médicaux.

ARRÊT DU RAMASSAGE DES VÉGÉTAUX EN HIVER

Après les 7 et 8 décembre 2020, la collecte des déchets verts est arrêtée jusqu'en mars.

Une exception toutefois pour les sapins. Les 11 ou 12 janvier, selon le quartier, les sapins pourront être sortis et seront ramassés.

La reprise de la collecte hebdomadaire est programmée à compter du lundi 15 mars 2021.

COLLECTE DE JOUETS

Une collecte de jouets d'occasion « Laisse parler ton cœur » est organisée jusqu'au 5 décembre au SITRU, 2 rue de l'Union à Carrières-sur-Seine. Donnez une nouvelle vie aux jouets que vous n'utilisez plus en faisant des heureux : électriques, en bois, de construction, de société, peluches, poupées... tous complets et en bon état. Les jouets seront redistribués par La Croix Rouge le 12 décembre. En savoir plus : www.sitru.fr

ILS S'INSTALLENT

Sandrine ORSINGER

Avocate au Barreau de Versailles

126 Résidence 2lysée 2

07 85 44 20 37

sandrine.orsinger78170@gmail.com

Centre Ophtalmologique et Médical de la Châtaigneraie (ouverture)

Galerie Commerciale de La Châtaigneraie

29 Av. LR Duchesne

01 30 87 95 15

medvision.fr

Cannelle & Safran (ouverture)

Restauration rapide marocaine

Ccial La Châtaigneraie

29 Av. LR Duchesne

01 61 07 12 86

Floris (déménagement)

Fleuriste

8 Av. de l'Aqueduc

01 39 69 05 12

Le Royal (changement de propriétaire)

Café, Tabac & Brasserie

Ccial La Châtaigneraie

01 39 69 44 90

Boucherie Beauregard (changement de propriétaire)

8 Place du Comte de Bendor

06 30 49 04 21



MB&Co

VOTRE SPÉCIALISTE INFORMATIQUE

Microsoft
CERTIFIED

Partner

Vente - Réparation - Assistance - Conseil - Formation

Particuliers Et Professionnels

Assistance à Domicile et au Bureau

Du Lundi au Samedi de 8h30 à 19h30

contact@mbandco.fr / www.mbandco.fr

Tél. 01.73.79.34.15



ROTELLI

**SERVICE ET QUALITÉ
DEPUIS 1954**

DISTRIBUTEUR OFFICIEL AGRÉÉ PAR LES MARQUES :
SONY, PHILIPS, PANASONIC, YAMAHA, MIELE, SIEMENS, BOSCH, GAGGENAU, LIEBHERR

ÉLECTROMÉNAGER

TÉLÉVISION

HI-FI

VIDÉO

INFORMATIQUE

TOUTES LES GRANDES MARQUES

*Retrouvez toutes nos promotions
en magasin*

SERVICE APRÈS-VENTE SANS DÉLAI

LIVRAISON IMMÉDIATE

PARKING ASSURÉ



7, avenue des Puits - 78170 LA CELLE-ST-CLOUD - Tél. : 01 39 18 05 57

E-mail : rotelli@rotelli.fr - Visitez notre site : www.rotelli.fr

Résidence retraite médicalisée
alliant confort hôtelier, convivialité
et soins de qualité



RÉSIDENCE LA JONCHÈRE

25 Côte de la Jonchère, 92500 RUEIL MALMAISON

Tél : 01 41 96 90 00 - Fax : 01 41 96 90 04

E-mail : lajonchere@orpea.net



la vie continue avec nous



Sté CHERREAU & Fils

Anciennement Giraud & Fils

CHAUFFAGE - PLOMBERIE

SANITAIRE

INSTALLATION

DÉPANNAGE

3, Place Léon PERROD

78170 LA CELLE St-CLOUD

Tél : 01 39 69 73 70

06 70 05 81 17

entreprise.cherreauetfils@gmail.com



SHIVI
INSTITUT DE BEAUTÉ

Pensez à vos proches
✓ **BON CADEAU**
✓ **Coffret de produits de beauté**
dans l'un de nos instituts
Bonnes fêtes à tous !

Second institut à Versailles
6 rue Coste - 01 39 50 45 26



LA CELLE-ST-CLOUD
37 AVENUE LAMARTINE
PLACE BERTHET
01 39 69 04 75

  @institutshiv





Une alternative aux injections !
"SECONDE PEAU" de
BIOLOGIQUE RECHERCHE

Une première mondiale dans la Cosmétique Professionnelle



Découvrez L'ÉPILACTION®
... L'ÉPILATION EN PLUS

La dernière méthode d'élimination des poils au Laser. Plus sûre, plus rapide !



*Agence immobilière
de Havilland*

Urgent

Nous recherchons des maisons et des appartements de grand standing, à Paris et en banlieue ouest, vides ou meublés, pour des cadres étrangers mutés en France pour des périodes de 1 à 5 ans.

*Merci de contacter David Behar ou ses collaboratrices :
Marie Tordjman et Guillemette Liné*

We are looking for high standard houses and flats for Rent in Paris and western suburbs, furnished or unfurnished, for expatriated senior executives, staying in France from 1 to 5 years. Please contact David or his assistants.

18, RUE GOUNOD / 92210 SAINT-CLOUD / T : 01.46.02.60.60 /
www.dehavilland.fr / agence@dehavilland.fr

Résidences seniors

Les Templitudes

Versailles et Garches

- ♥ Location avec services du T1 au T3
- ♥ Restaurant
- ♥ Sécurité
- ♥ Conciergerie
- ♥ Convivialité





24 rue Pasteur - 92380 Garches
18 rue du Refuge - 78000 Versailles

01 72 871 671

www.lestemplitudesgarches.com
www.lestemplitudesversailles.com

***Journée portes
ouvertes à Garches
le mercredi
16 décembre 2020***



Location : Domus/ Conseil immobilier - Crédit photos : Fotolia.fr, T. Foulon, DR